

# 通学自転車登録申請書

## Bicycle Commuting Registration Application

※ 太枠内のみ、ボールペンで記入してください。

\*Fill out the information in the thick-bordered box below using a ballpoint pen.

学生証番号 Student ID		申請日 App. date	20	年 Year	月 Month	日 Day
所属 Affiliation	学部/College 研究科/Grad. School	学科/Dept. 課程/Program	回生 Year			
フリガナ						
氏名 Name	男 / 女 M / F					
現住所 Address	〒					
生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	携帯番号(緊急連絡先) Cell Phone Number (Emergency Contact)		
自転車防犯登録番号 Bicycle Anti-theft Registration No.						

(以下、事務局にて記入します)

(DO NOT WRITE IN ANY OF THE SPACES BELOW – FOR OFFICE USE ONLY)

変更後・2台目自転車防犯登録番号	
------------------	--

自転車点検結果	賠償責任保険 加入確認	<input type="checkbox"/> 修業年限まで	<input type="checkbox"/> 年度まで
前照灯	検収印	登録番号 *バーコードシール添付欄	
鍵			
防犯登録			

\* 個人情報については、学校法人立命館個人情報保護規程に基づき、適正に管理いたします。自転車登録以外の目的では利用いたしません。

We will use your personal information in accordance with the guidelines set forth in the document entitled "Management of Personal Information at Ritsumeikan University".

許可事項(事務局で記載します)			
受付年月日 / 年 月 日	担当	変更・ 2台目 自転車 点検	前照灯 ( ) 鍵 ( ) 防犯登録 ( )
再発行 変更 2台目	*バーコードシール添付欄		
受付年月日 / 年 月 日	担当	変更・ 3台目 自転車 点検	前照灯 ( ) 鍵 ( ) 防犯登録 ( )
再発行 変更 3台目	*バーコードシール添付欄		

# 通学自転車登録誓約書/Bicycle Commuting Registration Pledge

## 【遵守事項】[Conditions]

1. 立命館大学びわこ・さつきキャンパス構内交通規制に従います。  
I will adhere to the campus traffic regulations of Ritsumeikan University Biwako-Kusatsu Campus.
2. 登録シールは車体後方の泥除けの見やすい位置に貼付けします。泥除けの無い自転車はBKC地域連携課と協議し、従います。  
I will affix the registration sticker in a easy-to-see location on the splash-guard on the rear of the bicycle. If my bicycle does not have a splash guard, I will discuss this with the BKC Office of Regional Collaboration and follow their instructions.
3. 登録シールは、他人に貸与又は譲渡いたしません。  
I will neither give nor lend my registration sticker to anyone else
4. 東門を利用する際はいったん降車し、手で押して入構します。  
When I enter the East Gate, I will get off my bicycle and push it by hand
5. 駐輪場以外には、駐輪いたしません。  
I will not park my bicycle in any location other than the bicycle parking lot.
6. 自転車が必要になったとき、構内に放置せず、自らの責任で処分いたします。  
If I no longer need my bicycle, I will not leave it on campus. I will take responsibility for disposing of it
7. 長期にわたって自転車を留置した場合、大学が放置自転車とみなして処分することと異議申し立ていたしません。  
If I leave my bicycle over a long period of time, I will not raise any objection should the university consider it to be abandoned and dispose of it.
8. 警察へ盗難届けを出した自転車卒業後発見された時、本人の都合により自転車の引取りができない場合は、大学に引き取りと処分を一任します。  
If I have reported my bicycle as stolen to the police but the bicycle is found after I have graduated and I am unable to pick it up, the university is free to dispose of the bicycle.
9. 構内での事故・盗難・損傷等については、大学に対して一切その責任を求めません。  
I will not hold the university liable in the event of any accident, theft, damage, loss, etc., on campus
10. 登録自転車を迷惑駐輪した場合、大学が撤去することに異議申し立ていたしません。  
I will not raise any objection to the removal of my registered bicycle by the university if the parking of my bicycle is considered to be causing inconvenience
11. 以上のことに違反した場合は、自転車の撤去、施錠、許可の取り消し等をされても異議申し立ていたしません。  
**Should I fail to comply with any of the above, I will not raise any objection if my bicycle is removed, locked, or its registration is repealed.**

申請にあたっては、上記のことを遵守することを誓約いたします。

署名  
Signature

通学で自転車を使用するにあたり、上記申請者を賠償責任保険(限度額1億円以上)に卒業年度まで継続して加入させます。

I will enroll the person above in liability insurance (minimum coverage of JPY 100,000,000) continuously up through their year of graduation so that they may commute by bicycle.

保護者署名  
Guardian's Signature

裏面の申請書も必ず記入してください。You must fill out the back side of this application as well.